

駐溫哥華加拿大華僑義捐救國總會。於十月廿九日由常委會經手。阮元。劉進。黃同漢。各五百元。阮允。馬禮。林春成。各二百元。薛敏志。馬道才。楊海。孫東海。黃桂有。杜其貫。陳文錦。方志。楊熾華。黎松亮。岑煜。李炳信。鄭銘樂。劉燦。鄭家賀。黃福安。鄭吉祥。張添來。蕭江銓。岑彭年。黃奕。方有。陳休。劉北球。蔣求。黃添福。張杞。胡仕仕。蔡革錦。鄭均就。方卓康。李騰芳。雷宜蔚。楊伯安。陳孟富。雷夢熊。各一百元。又卅日由第十一隊長黃樹鄭隊員馬廣。張餘慶經手。榮錦字花一千元。梁慶洲李佩珩。周佳。馬廣。陳衍。各二百元。林日嬌。周錦湖。李欽南。周炎。翁望黃友三。李海。周道炳。黃昭亭。譚宏。黃濯。各一百元。又常委

來水局委員會了夫倫氏聲明。曾請美國衛生家三人。分別檢驗本市之自來水。均報告無治以綠氣之必要。雖則爲戰時法規。保護水之清潔計。亦非必要。事因雲高華市之自來水。極之清潔云。

●有假冒名義收集書籍者
據回兵處理部發出警告。現有一。在本市沿門收集書籍。謂用以供給爽爾詩軍醫院。俾病人覽閱者。但該醫院。未授命任何人收集書籍。該人顯係爲渠本人之私利計。將收集之書籍變賣云。

●燒傷雙足老婦因傷斃命
昨星期一日。被置在牀邊之電爐燃着衣服。燒傷雙足頗重之西婦沙文氏。年九十九歲。自送入公醫院施治後。直至昨星期四日。卒因傷重。在醫院斃命云。

●都城警察購機關鎗禦匪
前朗度廿三日電 據市長夾打斯
官宣布。此間市警政機關。應付匪
之猖獗。爲向來所未有。故購置
機關鎗十二挺云。

●西童殺西女案現已審畢
域埠廿四日電。拾七歲西童堅爾
被控謀殺十八歲女子案。於昨晚
此間巡迴衙已審畢。歷時五日。
十二名陪審員研究本案之是非曲
一點拾分鐘後。宣布被告犯誤殺
罪。法官高地氏遂諭將被告還押
至本屆巡迴衙各案審畢後。始定
罪云。

●學生求延遲撥僱奴回國
沙士加寸埠廿三日電。昨晚此間
自治溫大學學生會開會。通過決
案。關於將加拿大之日人。大批
回國壹問題。要求加政府延遲定

包愈癰藥膏壹元 飛燕散每樽五元
如意水每樽五毫 齊人藥水每樽五毫
皮膚止癢藥膏 每盅一元一毛
風濕骨痛搜毒丸 每樽二圓
愛粉 每樽五元
極樂氏搜毒丸 每樽二元
治風濕骨痛 肺癆內傷 遠年爛腳
皮膚濕毒 週身痕癢 紅雲血癖
大小便結 皮膚奇癢 及一切毒
症 欲知身體有無毒者 服此丸便
知 若有毒一服此丸必瀉 否則並
無瀉也

極樂氏通訊處
GECK LOCK SIE
826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

承接油色裝修
啟者本公司承接油色及修飾屋內一
切工作款式摩登色澤調和富有經驗
華友賜顧無任歡迎 H. GRANT
2345 W. 8th Ave.
BAY. 1819 Y

聞
亡人 李氏 泣淚欵衽
朝彬 朝亮 朝進 泣血稽顙
媳婦 余氏 拭淚欵衽
兒 文炳 拭淚稽首
嫂 司徒氏 拭淚欵衽
侄 國光 國明 拭淚鞠躬
姪女適黃門銀英
金英 玉英 珠英 美英 拭淚欵衽
治喪處 馬炳公司
MAH BING
P. O. Box 265 Port Alberni, B.C.

中國車房廣告
本車房承接運輸傢私行李貨物修葺
各種汽車並有「自管」客車出賃備
胞光顧格外歡迎
Eddy's U Drive & Carriage Ltd.
General Repairs
26 E. Pender St. MA. 3527

電話 New Westminster 2037

◎不應爲鼠煩擾

啟者本人以最安全及最合衛生方法
清除一切老鼠蠟仔等如蒙委託請在
電話通知
Douglas Wilson
P.A. 1055

◎哀謝

先兄韓錫珍煥嘉光廖公府君痛于民
國卅四年十月廿二日病終于布蘭
西公醫院年壽五十二歲訃告

致公黨 支部 粵別達權社 普訊處
滿城致公黨 滿城達權社 支部
上各祝詞 雲埠洪門致公黨支部
雲埠大漢公報 雲埠達權社支部
蘭頓中國洪門致公黨 穩豐致公黨
穩寧達權社 荷近致公黨 穩豐致公黨
本埠致公黨 東京致公黨 穩豐致公黨
五元祝詞 列必殊致公黨達權社
卡恩利致公黨達權社 錦錄致公黨
達權社 叻吡埠致公黨達權社 以上各
上各祝詞 都城致公黨三元祝電
坎間頓致公黨達權社 休亞板汝埠
致公黨 都城振洪聲劇社 以上各
三元祝詞 本埠梁煥賢 李常立
梁 接 伍捷文 鍾 宜 梁 吉
全賀金壹拾八元 黃珍傳 黃世貴
呂全 馬球(祝詞) 陳球(祝詞)
黃兆強 湯 樂 以上每五元
西人孖梨 湯 樂 以上每五元
黃英德 廖華帝 李家相 每式元
黃美蘭美瓊全四元 雷法權祝電

○承受生意廣告

啟者亞省列必殊埠聯僑餐館原日係
梁應和自已手創今因志圖別業願將
餐館全盤生意實與葉盛羅羣兩人備
價承受定于十一月廿八號在列必殊
埠穩市狀師樓 Rice Paterson 處
交易倘舊手人有華洋賬項一切數目
夥帳未清等情務請依時到理安如
過期不到是為自誤俟交易之後不干
承受人之事特字聲明以免後論此佈

葉盛 羅羣 謹啟

黃顯達哀傳 貽哀油能何英諸友邦
忙辦理善後喪事尤為銘感五中經
於十月廿六日在該埠殯儀館出殯
扶柩歸土荷蒙各親友厚贈賻儀花
圈並親臨執紼索車隨行隆情高誼
殯存均感謹此哀謝

治喪人胞弟牛光哀啟

茲將各人厚贈花圈賻儀開列
恕不稱呼

袁伯裕 呂駒 花圈素車 黃顯達
曾森 馬富 花圈素車 袁傳蘭
袁沛能 花圈素車 袁傳堯 袁傳貽
袁永 何英花圈素車 袁韶芳花圈
九街俱樂部花圈素車 布蘭頓埠致
國會花園素車 綺羅餐館花園素車
雷少萬賻儀拾元 吳厚照賻儀五元
Mooley Kelly, Ed. Gullen, Dan.
M. Kenzie, Frank C. Chisholm,
James Angus, Howard Way, Geo.
Clisby, Sandy McDonald, M.
Morrison, M. McCleod, Fred R.
Gullett, Cecil McDonald, Bill
Lowton, Gannet Way, Milton
Harrison, Toots McCleoy, Charlie
Stinton, Roy Way, Leslie Way,
Harry M. Gaffart, Margaret Mc
Kenzie, Mrs. Reta Black, Mr.
Sandy McDonald, Mr. Frank
Sevener, 以上花圈 John Monk
Jin Yellowlees, 全花園 Mrs. Kay
McLewan 合家喪事 T. Bass, M.R.
Todd 全喪事 Jack Thueski, C.
Fiehrman 全花園 Scott Fruit Co.
花園喪事 Mr. Hand Creed, Mr. W.
Grasey, Rev. Syms 全喪事

大中華民國四年十一月十九號